



TONBRIDGE SCHOOL

Scholarship Examination Sample Paper

LATIN I

Time allowed: 1 hour

Instructions

Attempt ALL THREE sections, taking care to read the instructions for each section.

Section A is worth 50 marks, Section B is worth 15 marks, and Section C is worth 35 marks; you should not spend more than 30 minutes on Section A.

SECTION A*Translate the following passage into English.**The mighty warrior Cycnus fights against the Greeks as they first arrive on the shore at Troy*

1 Graeci trans mare ad Asiam cum mille navibus navigabant. nam reducere
 2 Helenam (quae a Troianis capta erat) volebant. dum naves terrae appropinquant,
 3 Troiani proelium exspectantes in litore manebant. Graeci fortissimi, postquam in
 4 undas desiluerunt, celeriter ex aqua ad hostes cucurrerunt. ibi Achilles plurimos
 5 milites terruit; sed mox Cycnus qui non timebat processit ut copias suas
 6 defenderet. Achilles statim hastam iecit; Cycnum non vulneravit. iterum telum
 7 iecit, sed frustra; iuvenis superbe clamavit: “ego sum Neptuni filius, et corpus
 8 meum non potest vulnerari. itaque noli me oppugnare!” ubi Achilles tertiam
 9 hastam sine effectu miserat, gladio Cycnum oppugnavit; sed non vulnus fecit.
 10 Achilles tamen iratissime saevissimeque pugnans coegit iuvenem redire, deinde
 11 manibus suis fauces eius premebat. quamquam Cycnus diu resistebat, tandem non
 12 poterat spirare. sed Neptunus constituit servare filium suum: subito Cycnum in
 13 avem vertit.

<i>Asia, Asiae</i> (f.)	Asia
<i>Helena, Helenae</i> (f.)	Helen
<i>Troiani, Troianorum</i> (m. pl.)	the Trojans
<i>litus, litoris</i> (n.)	shore
<i>desilio, desilire, desilui</i>	I leap down
<i>Achilles, Achillis</i> (m.)	Achilles (the leading warrior among the Greeks)
<i>Cycnus, Cycni</i> (m.)	Cycnus (a leading Trojan warrior)
<i>procedo, procedere, processi</i>	I advance
<i>Neptunus, Neptuni</i> (m.)	Neptune (the god of the sea)
<i>effectus, effectus</i> (m.) (ablative singular <i>effectu</i>)	effect, achievement
<i>manus, manus</i> (m.)	hand
<i>fauces, faucium</i> (f. pl.)	throat
<i>premo, premere, pressi</i>	I squeeze
<i>resisto, resistere, restiti</i>	I resist
<i>spiro, spirare, spiravi</i>	I breathe
<i>avis, avis</i> (f.)	a bird
<i>verto, vertere, verti, versus</i>	I change, turn

[Total for Section A: 50 marks]

SECTION B (*The Latin words in the questions that follow are all taken from the passage on page 2.*)

- a) *proelium* (line 3): write out in full the singular declension of this noun. [3]
- b) *exspectantes* (line 3): what part of the verb is this? [1]
- c) *manebant* (line 3): write out in full the present tense of this verb. [3]
- d) *ut copias suas defenderet* (lines 5-6): what construction is this? [1]
- e) *hastam* (line 9): write out in full the plural declension of this noun. [3]
- f) Choose two words from the passage which have English derivatives.
Write down the Latin and the English, and say what the English word means. [4]

[Total for Section B: 15 marks]

SECTION C

Attempt **EITHER** (a) Comprehension (on pages 4-5) **OR** (b) Sentences (on page 5).

(a) Comprehension

Read the following passage carefully and answer the questions. Do NOT write a translation of the passage.

Cycnus' father Neptune gains his revenge on the man who had attacked his son

1 post novem annos Graeci nondum Troiam ceperant. Neptunus erat
2 etiamnunc iratissimus quod filius suus ab Achille paene interfectus erat. Apollinem
3 igitur vocavit: "amice, audi! volo punire Achillem, sed ego ipse eum non necabo.
4 nonne vis dare mihi auxilium?" Apollo respondit: "ille vir urbem delebit, nisi
5 superabitur. ibo Troiam et Paridem petam: hic est sagittarius optimus et Achillem
6 occidet." postquam deus ad terram festinavit, mox invenit Paridem, qui prope
7 maximam urbis portam stabat. deus se viro ostendit, et "heu iuvenis!" inquit,
8 "num sines Achillem oppugnare amicos fratresque tuos impune? nonne defendere
9 cives tuos cupis? arcum validum et multas sagittas habes; ego ipse quoque te
10 iuvabo." Paris, iam audacior, arcum tenebat; Apollo ei sagittam dedit, et deinde
11 eam in pedem Achillis pepulit. ille vulneratus magna voce clamavit; omnes Graeci
12 timebant. mox Achilles periit; comites corpus eius e proelio ad naves portaverunt.
13 Paris ipse laetissimus erat: nam et hostem fortissimum necaverat et spem Troianis
14 dederat. illa nocte a rege Priamo maxime laudatus est.

<i>nondum</i>	not yet
<i>Neptunus, Neptuni</i> (m.)	Neptune
<i>etiamnunc</i>	still
<i>Achilles, Achillis</i> (m.)	Achilles
<i>Apollo, Apollinis</i> (m.: accusative <i>Apollinem</i>)	Apollo (a god who favoured Troy)
<i>Paris, Paridis</i> (m.: accusative <i>Paridem</i>)	Paris (a Trojan prince, son of king Priam)
<i>sagittarius, sagittarii</i> (m.)	archer
<i>porta, portae</i> (f.)	gate
<i>heu!</i>	hey!
<i>sino, sinere, sivi</i> (<i>sines</i> is second person singular future active)	I allow
<i>impune</i> (adverb)	without punishment
<i>arcus, arcus</i> (m.)	bow
<i>pes, pedis</i> (m.)	foot
<i>Priamus, Priami</i> (m.)	Priam (the king of Troy, and father of Paris)

- i) After nine years of the war had passed, what were Neptune's feelings and why, according to lines 1-2? [6]
- ii) What does Neptune say he will not do, and what request does he make to Apollo, in lines 3-4? [4]
- iii) What does Apollo promise to do in line 5? [3]
- iv) What was Paris doing when Apollo found him, according to lines 6-7? [4]
- v) In lines 8-9, Apollo asks Paris two questions. Translate either of them. [4]
- vi) What two types of assistance did Apollo give to Paris as he tried to kill Achilles, according to lines 10-11? [4]
- vii) What were Paris's feelings after Achilles died, and why did he feel that way, according to lines 13-14? [7]
- viii) How did Priam react to what Paris had done, and when, according to line 14? [3]

OR

(b) Sentences

Translate the following into Latin:

- i) Who saw the farmer in the forum? [6]
- ii) The slave wants to carry the wine into the street. [8]
- iii) We fear the Romans because they are very strong. [7]
- iv) Work for a long time, boys, and then shout! [8]
- v) I will give you my son's sword. [6]

[Total for Section C: 35 marks]

END OF PAPER